

W-8BEN – 美國預扣稅及申報實益擁有人之外籍身分證明(個人)

本文件的目的是提供一些示例，說明如何填寫 W-8BEN 表格。

提交新 W-8BEN 表格的一般需要注意事項

1. 表格均必須以英文填寫。
2. 如為聯名戶口，每位戶口持有人必須分別填寫一份表格。
3. 表格必須準確填寫，不得塗改。

樣本 1 - 居住在中國

Form **W-8BEN** Certificate of Foreign Status of Beneficial Owner for United States Tax Withholding and Reporting (Individuals)

(Rev. October 2021)

Department of the Treasury Internal Revenue Service

OMB No. 1545-1621

► For use by individuals. Entities must use Form W-8BEN-E.
► Go to www.irs.gov/FormW8BEN for instructions and the latest information.
► Give this form to the withholding agent or payer. Do not send to the IRS.

Do NOT use this form if:

- You are NOT an individual
- You are a U.S. citizen or other U.S. person, including a resident alien individual
- You are a beneficial owner claiming that income is effectively connected with the conduct of trade or business within the United States (other than personal services)
- You are a beneficial owner who is receiving compensation for personal services performed in the United States
- You are a person acting as an intermediary

Instead, use Form:

- W-8BEN-E
- W-9
- W-8ECI
- 8233 or W-4
- W-8IMY

Note: If you are resident in a FATCA partner jurisdiction (that is, a Model 1 IGA jurisdiction with reciprocity), certain tax account information may be provided to your jurisdiction of residence.

Part I Identification of Beneficial Owner (see instructions)

1 Name of individual who is the beneficial owner
CHEN Dawen

2 Country of citizenship
China

3 Permanent residence address (street, apt. or suite no., or rural route). Do not use a P.O. box or in-care-of address.
Beijing City, East District, Mingdu Road, Hengda Garden, 7th Building, Room 702
City or town, state or province. Include postal code where appropriate. Country
China

4 Mailing address (if different from above)
City or town, state or province. Include postal code where appropriate. Country

5 U.S. taxpayer identification number (SSN or ITIN), if required (see instructions)

6a Foreign tax identifying number (see instructions)
020903200, 020903201

6b Check if FTIN not legally required

7 Reference number(s) (see instructions)
020903200, 020903201

8 Date of birth (MM-DD-YYYY) (see instructions)

Part II Claim of Tax Treaty Benefits (for chapter 3 purposes only) (see instructions)

9 I certify that the beneficial owner is a resident of **China** within the meaning of the income tax treaty between the United States and that country.

10 Special rates and conditions (if applicable—see instructions): The beneficial owner is claiming the provisions of Article and paragraph of the treaty identified on line 9 above to claim a % rate of withholding on (specify type of income):
Explain the additional conditions in the Article and paragraph the beneficial owner meets to be eligible for the rate of withholding:

Part III Certification


Under penalties of perjury, I declare that I have examined the information on this form and to the best of my knowledge and belief it is true, correct, and complete. I further certify under penalties of perjury that:

- I am the individual that is the beneficial owner (or am authorized to sign for the individual that is the beneficial owner) of all the income or proceeds to which this form relates or am using this form to document myself for chapter 4 purposes;
- The person named on line 1 of this form is not a U.S. person;
- This form relates to:
 - (a) income not effectively connected with the conduct of a trade or business in the United States;
 - (b) income effectively connected with the conduct of a trade or business in the United States but is not subject to tax under an applicable income tax treaty;
 - (c) the partner's share of a partnership's effectively connected taxable income; or
 - (d) the partner's amount realized from the transfer of a partnership interest subject to withholding under section 1446(f);
- The person named on line 1 of this form is a resident of the treaty country listed on line 9 of the form (if any) within the meaning of the income tax treaty between the United States and that country; and
- For broker transactions or barter exchanges, the beneficial owner is an exempt foreign person as defined in the instructions.

Furthermore, I authorize this form to be provided to any withholding agent that has control, receipt, or custody of the income of which I am the beneficial owner or any withholding agent that can disburse or make payments of the income of which I am the beneficial owner. I agree that I will submit a new form within 30 days if any certification made on this form becomes incorrect.

I certify that I have the capacity to sign for the person identified on line 1 of this form.

Sign Here



Signature of beneficial owner (or individual authorized to sign for beneficial owner)
CHEN Dawen
Print name of signer

10-31-2021
Date (MM-DD-YYYY)

For Paperwork Reduction Act Notice, see separate instructions. Cat. No. 25047Z Form **W-8BEN** (Rev. 10-2021)

A. 請詳閱本節和相關指引，以確保使用正確的 W 表格。

B. 第一部分(實益擁有人身分)

第 1 欄 全名(姓名) (必需填寫)

第 2 欄 國籍 (必需填寫)

注意: 此欄必須填寫為"China", 才有資格申請 10%的預扣稅率。

A

第 3 欄 在第 1 欄填寫完整的街道地址，在第二行城市或城鎮、州或省，包括郵政編碼。(必填)

注意: 國家欄必須申報為“中國”，才有資格申請 10%的扣稅率。

第 4 欄 如果您的地址與永久居住地址不同，請填寫地址。(可不填寫)

第 6b 欄 請點選此方格如無需提供中國居民身份證明

第 8 欄 請填寫您的出生日期 (月月/日日/年年)

(必填)

B

C. 第二部分(實益擁有人身分)

第 9 欄 您的稅務居住國 (必須填寫)

注意: 此欄必須填寫為"China", 才有資格申請 10%的預扣稅率。

C

D. 第三部分(證明)


1. 請在表格上簽名，並在簽名下方的橫線上以正楷工整書寫姓名。

2. 請以月月/日日/年年年的格式填寫日期。

3. 請勾選“我證明我有能力代表本表格第 1 欄所列人員簽字”。

D

樣本 2 - 居住在中國以外地方

Form W-8BEN		Certificate of Foreign Status of Beneficial Owner for United States Tax Withholding and Reporting (Individuals)	
(Rev. October 2021)		OMB No. 1545-1621	
Department of the Treasury Internal Revenue Service		<p>► For use by individuals. Entities must use Form W-8BEN-E.</p> <p>► Go to www.irs.gov/FormW8BEN for instructions and the latest information.</p> <p>► Give this form to the withholding agent or payer. Do not send to the IRS.</p>	
Do NOT use this form if:		Instead, use Form:	
<ul style="list-style-type: none"> You are NOT an individual You are a U.S. citizen or other U.S. person, including a resident alien individual You are a beneficial owner claiming that income is effectively connected with the conduct of trade or business within the United States (other than personal services) You are a beneficial owner who is receiving compensation for personal services performed in the United States You are a person acting as an intermediary 		<ul style="list-style-type: none"> W-8BEN-E W-9 W-8ECI 8233 or W-4 W-8IMY 	
<p>Note: If you are resident in a FATCA partner jurisdiction (that is, a Model 1 IGA jurisdiction with reciprocity), certain tax account information may be provided to your jurisdiction of residence.</p>			
Part I Identification of Beneficial Owner (see instructions)			
1 Name of individual who is the beneficial owner		2 Country of citizenship	
CHEN Xiaowen		China	
3 Permanent residence address (street, apt. or suite no., or rural route). Do not use a P.O. box or in-care-of address.			
Bedok North Green, 545, Bedok North Street 3, Singapore 460545		Country	
City or town, state or province. Include postal code where appropriate.		Singapore	
4 Mailing address (if different from above)			
City or town, state or province. Include postal code where appropriate.		Country	
5 U.S. taxpayer identification number (SSN or ITIN), if required (see instructions)			
6a Foreign tax identifying number (see instructions)		6b Check if FTIN not legally required <input type="checkbox"/>	
32747474945788974X			
7 Reference number(s) (see instructions)		8 Date of birth (MM-DD-YYYY) (see instructions)	
0464103002021		09-12-1974	
Part II Claim of Tax Treaty Benefits (for chapter 3 purposes only) (see instructions)			
9 I certify that the beneficial owner is a resident of <u>China</u> within the meaning of the income tax treaty between the United States and that country.			
10 Special rates and conditions (if applicable—see instructions): The beneficial owner is claiming the provisions of Article and paragraph _____ of the treaty identified on line 9 above to claim a _____ % rate of withholding on (specify type of income):			
Explain the additional conditions in the Article and paragraph the beneficial owner meets to be eligible for the rate of withholding:			
Part III Certification			
Under penalties of perjury, I declare that I have examined the information on this form and to the best of my knowledge and belief it is true, correct, and complete. I further certify under penalties of perjury that:			
<ul style="list-style-type: none"> I am the individual that is the beneficial owner (or am authorized to sign for the individual that is the beneficial owner) of all the income or proceeds to which this form relates or am using this form to document myself for chapter 4 purposes; The person named on line 1 of this form is not a U.S. person; This form relates to: <ul style="list-style-type: none"> (a) income not effectively connected with the conduct of a trade or business in the United States; (b) income effectively connected with the conduct of a trade or business in the United States but is not subject to tax under an applicable income tax treaty; (c) the partner's share of a partnership's effectively connected taxable income; or (d) the partner's amount realized from the transfer of a partnership interest subject to withholding under section 1446(f); The person named on line 1 of this form is a resident of the treaty country listed on line 9 of the form (if any) within the meaning of the income tax treaty between the United States and that country; and For broker transactions or barter exchanges, the beneficial owner is an exempt foreign person as defined in the instructions. 			
Furthermore, I authorize this form to be provided to any withholding agent that has control, receipt, or custody of the income of which I am the beneficial owner or any withholding agent that can disburse or make payments of the income of which I am the beneficial owner. I agree that I will submit a new form within 30 days if any certification made on this form becomes incorrect.			
<input checked="" type="checkbox"/> I certify that I have the capacity to sign for the person identified on line 1 of this form.			
Sign Here			
 Signature of beneficial owner (or individual authorized to sign for beneficial owner)		11-30-2021 Date (MM-DD-YYYY)	
CHEN Xiaowen Print name of signer			

A. 請詳閱本節和相關指引，以確保使用正確的 W 表格。

B. 第一部分(實益擁有人身分)

第 1 欄 全名(姓名) (必需填寫)

第 2 欄 國籍 (必需填寫)

注意: 此欄必須填寫為"China", 才有資格申請 10%的預扣稅率。

第 3 欄 在第 1 欄填寫完整的街道地址, 在第二行填寫城市或城鎮、州或省, 包括郵政編碼。(必需填寫)

注意: 如果此欄填寫為"China" 以外的其他國家, 為了享受 10%的預扣稅率, 第 6 欄必需填寫。

第 4 欄 如果您的郵寄地址與永久居住地址不同, 請填寫郵寄地址。(可不填寫)

第 6a 欄 填寫您的中國納稅人識別號碼 (必需填寫)

注意: 此信息用於證明客戶仍然是中國的稅務居民。客戶需提供《中國稅收居民身份證明》以作核實。但客戶是否享受 10%的預扣稅率仍要視乎我們的合規部或外部諮詢的評估。

A

B

C

D

第 8 欄 填寫您的出生日期 (月/日/年年年年) (必需填寫)

C. 第二部分 (實益擁有人身分)

第 9 欄 您的稅務居住國(必需填寫)

注意: 此欄必須填寫為"China", 才有資格申請 10%的預扣稅率。

D. 第三部分 (證明)

1. 請在表格上簽名, 並在簽名下方的橫線上以正楷工整書寫姓名。

2. 請以月/日/年年年年的格式填寫日期。

3. 請勾選“我證明我有能力代表本表格第 1 欄所列人員簽字”。